

## **SECÇÃO 1. Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

### **1.1. Identificador do produto**

Nome do produto : SPEEDGEL  
Código Comercial: Consultar Departamento Comercial

### **1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Clarificantes  
Sector de utilização:  
Indústrias alimentares[SU4]  
Categoria de produto:  
Coadjuvante tecnológico para uso enológico

Usos desaconselhados  
Não utilizar para outros fins que não os listados

### **1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

AEB SpA - Via Vittorio Arici 104 S.Polo - 25134 Brescia (BS) Italy  
Tel. +39.030.2307.1 Fax +39.030.2307281  
E-mail: info@aeb-group.com - Internet: www.aeb-group.com  
E-mail tecnico competente/technical dept.: sds@aeb-group.com

AEB BIOQUÍMICA PORTUGUESA, S.A.  
Pq. Indl. de Coimbrões, Lt 123/124 Fragosela 3500-618 VISEU  
Tel. +351232470350 - Fax 232.479.971  
E-mail: aeb.bioquimica@mail.telepac.pt - Internet: www.aeb-group.com  
E-mail do técnico responsável pela Ficha de Dados de Segurança: sds@aeb-group.com

AEB BIOQUÍMICA LATINO AMERICANA S/A  
Rua Tavares de Lyra, 3728 Afonso Pena, 83065-180, São José dos Pinhais PR (BR)  
Tel. +55 4138885200  
E-mail: aeb@aeb-brasil.com.br - Internet: www.aeb-group.com

Produzido por  
AEB SpA  
Via Vittorio Arici 104 S. Polo  
25134 Brescia

### **1.4. Número de telefone de emergência**

AEB SpA  
Centralino/Switchboard: +39.030.2307.1 - (h 8.30-12.00 13.30-18.00 GMT +1; Língua/Language: Italiano, English)

AEB BIOQUÍMICA PORTUGUESA, S.A.  
Central telefónica/switchboard da AEB Bioquímica Portuguesa, S.A.: +351232470350 (de segunda à sexta-feira, 09:00-13:00 e 14:00-18:00h)  
Serviço de informação ANTIVENENOS: tel. 808.250.143 (unicamente para proporcionar resposta sanitária e/ou de saúde, em caso de emergência) (24h/365 dias); INEM: 112

AEB BIOQUIMICA LATINO AMERICANA S/A  
Central telefónica/switchboard: (41) 3888 5200  
Defesa Civil: 199  
Bombeiro: 193  
Pró-Química/ABIQUIM 0800 11 8270 ( número de emergência no caso de um acidente ou intoxicação)

## SECÇÃO 2. Identificação dos perigos

### 2.1. Classificação da substância ou mistura

2.1.1 Classificação da preparação de acordo com a Directiva 2008/1272/CE:

Pictogramas:  
Nenhum.

Códigos de classe e categoria de perigo:  
Não perigosos

Códigos de perigo:  
Não perigosos

### 2.2. Elementos do rótulo

Etiquetagem de acordo com o Regulamento (CE) no 1272/2008:

Pictogramas, códigos de advertências::  
Nenhum.

Códigos de perigo:  
Não perigosos

Códigos de perigo adicional:  
EUH210 - Ficha de segurança fornecida a pedido.

Conselhos de segurança:  
Nenhum em particular.

Contém:  
Informações relativas aos componentes: associação de gelatina animal alimentar com coadjuvantes de filtração de origem vegetal quimicamente inertes, catalisados por bentonite activada farmacêutica, caseinato de potássio (<Leite e produtos à base de leite> conforme ao Regulamento (UE) n. 1169/2011 - Anexo II e sucessivas modificações e atualizações) e albumina de ovo - (<Ovos e produtos à base de ovos> conforme ao Regulamento (UE) n. 1169/2011 - Anexo II e sucessivas modificações e atualizações).

Exclusivamente para uso profissional. Para uso alimentar, uso enológico. Conforme normas em vigor aplicáveis à matéria específica.

### 2.3. Outros perigos

Substância / mistura NÃO contém substâncias PBT / mPmB de acordo com o Regulamento (CE) n. ° 1907/2006, Anexo XIII

Não há informações sobre outros riscos

### SECÇÃO 3. Composição/informação sobre os componentes

#### 3.1 Substâncias

Não pertinente

#### 3.2 Misturas

Substância	Concentração	Classificação	Index	CAS	EINECS	REACH
Bentonita	> 5 <= 10%			1302-78-9	215-108-5	

### SECÇÃO 4. Primeiros socorros

#### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Inalação:

Ventilar o local. Remover imediatamente o paciente do ambiente contaminado e mantê-lo em repouso em local bem ventilado. Em caso de indisposição consultar um médico.

O contato direto com a pele (do produto puro):

Lavar cuidadosamente com água e sabão.

O contato direto com os olhos (do produto puro):

Lavar imediatamente com água em abundância durante pelo menos 10 minutos.

Ingestão:

Não é perigoso. É possível administrar carvão ativado em água ou medicina parafina líquida.

#### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Nenhum dado disponível

#### 4.3. Indicações de eventual necessidade de consultar imediatamente um médico ou de tratamentos especiais

Nenhum dado disponível

### SECÇÃO 5. Medidas de combate a incêndios

#### 5.1. Meios de extinção

Meios de extinção aconselhados: Água nebulizada, CO<sub>2</sub>, espuma, pó químico seco, dependendo dos materiais envolvidos no incêndio.

Meios de extinção a evitar:

Jatos de água. Usar jatos de água unicamente para arrefecer as superfícies das embalagens expostos ao fogo.

## **5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Nenhum dado disponível.

## **5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Use proteção para as vias aéreas.  
Capacete de segurança e vestuário de proteção completo.  
Água nebulizada pode ser usada para proteger as pessoas envolvidas na extinção  
Recomenda-se também utilizar equipamento de respiração autónoma principalmente quando o trabalho for em locais fechados e pouco ventilados quando são utilizados extintores alogénados (Halon 1211 fluobrene, Solkan 123, naf, etc)  
Arrefecer as embalagens com jatos de água.

## **SECÇÃO 6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

### **6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

6.1.1 Para aqueles que não intervêm diretamente:

Afastar-se da zona circundante à fuga e à libertação do produto. Não fumar.  
Usar luvas e vestuário de protecção.

6.1.2 Para quem intervêm diretamente:

Eliminar todas as chamas livres e as possíveis fontes de ignição. Não fumar.  
Providenciar ventilação adequada.  
Evacue a área de perigo e, eventualmente, consultar um especialista.

### **6.2. Precauções a nível ambiental**

Conter as perdas. Se o produto entrou num curso de água, em rede de esgotos ou se contaminou o solo ou a vegetação, avisar as autoridades competentes.

Descartar os resíduos em conformidade com as normas em vigor.

### **6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

6.3.1 Para o confinamento:

Recolher o produto para sua reutilização, se possível, ou para a eliminação.

6.3.2 Para limpeza:

Após recolha, lavar com água a zona e os materiais envolvidos.

6.3.3 Outras informações:

Nenhum em particular.

### **6.4. Remissão para outras secções**

Consulte as Secções 8 e 13 para obter informações adicionais

## **SECÇÃO 7. Manuseamento e armazenagem**

### **7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

Consultar também a Secção 8

### **7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

Conservar na embalagem original bem fechada. Não armazenar em recipientes abertos ou sem rótulo. Manter as embalagens na posição vertical e segura evitando a possibilidade de quedas ou colisões. Armazenar em local fresco, afastado de fontes de calor e da exposição direta à luz solar.

### **7.3. Utilizações finais específicas**

Indústrias alimentares:

Manusear com cuidado. Conservar em ambiente limpo, seco e ventilado, afastado de fontes de calor e da luz solar direta. Manter a embalagem bem fechada.

## **SECÇÃO 8. Controlo da exposição/protecção individual**

### **8.1. Parâmetros de controlo**

Relativas às substâncias: Bentonita:  
PÓ INALÁVEL

Limit value – Eight hours

(ppm)/(mg/m<sup>3</sup>)

Austria: x/10

Belgium: x/10

Denmark: x/10

France: x/10

Germany (AGS): x/10(1)(2)(3)

Germany (DFG): x/4

Hungary: x/10

Ireland: x/10

Singapore: x/10

Spain: x/10

Sweden: x/10

Switzerland: x/10

USA – OSHA: x/15

RESPIRABLE DUST

Limit value – Eight hours

Austria: x/5

Belgium: x/3

France: x/5 respirable aerosol

Germany (AGS): x/1,25 (1)(2)(3)(4)(5)

Germany (DFG): x/1,5

Hungary: x/6

Ireland: x/4

Spain: x/3

Sweden: x/5

Switzerland: x/3

USA – OSHA: x/5

Observações

**PÓ INALÁVEL**

Alemanha (AGS): (1) Partículas insolúveis, (2) não aplicáveis a poeiras e pós ultrafinos com toxicidade específica, (3) o valor-limite constitui um limite geral máximo para medidas técnicas, desde que não haja regulamentação específica para substâncias tóxicas ou cancerígenas.

**PÓ RESPORÁVEL**

Alemanha (AGS): (1) Partículas insolúveis, (2) não aplicáveis a poeiras e pós ultrafinos com toxicidade específica, (3) o valor-limite constitui um limite geral máximo para medidas técnicas, desde que não haja regulamentação específica para substâncias tóxicas ou cancerígenas, (4) o valor limite foi obtido para poeiras com uma densidade média de 2,5 mg / mg<sup>3</sup>, (5) em áreas de trabalho onde todas as medidas técnicas foram adotadas

Alemanha (DFG): Partículas insolúveis

A ACGIH acredita que mesmo partículas biologicamente inertes, insolúveis ou pouco solúveis, podem ter efeitos adversos e, portanto, recomenda que a concentração dessas poeiras no ar seja mantida baixo: 3mg / m<sup>3</sup>, para partículas respiráveis; 10mg / m<sup>3</sup>, para partículas inaláveis, até que um TLV seja estabelecido para a substância em particular.

## 8.2. Controlo da exposição



Controles adequados de engenharia:

Indústrias alimentares:

Nenhum controle específico fornecido (atuar de acordo com as boas práticas e normativas previstas para o tipo de risco associado)

Medidas de protecção pessoal:

a) Protecção dos olhos / face

Ao manusear o produto puro usar óculos de segurança (fechados) (EN 166).

b) Protecção da pele

c) Protecção das mãos

Ao manusear o produto puro usar luvas protetoras de borracha ou látex, ou outros dispositivos de protecção, de acordo com as indicações de SHST

ii) Outros

Ao manusear o produto puro, usar vestuário de para protecção completa da pele, ou outros dispositivos de protecção, consoante as indicações de SHST

c) Protecção Respiratória

Não necessário a para a utilização normal.

Durante operações manuais em caso de ventilação insuficiente, use uma máscara (UNI EN 149) com um filtro de pó FFP compatível com as condições ambientais de higiene, a menos que especificado de outra forma pelo RSPP.

d) Os riscos térmicos

Nenhum perigo a assinalar

Controlo da exposição ambiental:

Utilizar segundo as boas práticas de trabalho, evitando dispersar o produto no meio ambiente

## SECÇÃO 9. Propriedades físicas e químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Propriedades físicas e químicas	Valor	Método de determinação
Aspecto	pó branco creme fino	
Odor	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
Limiar olfativo	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
pH	6,5 ± 0,5 (20°C; sol.5%)	
Ponto de fusão/ponto de congelação	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
Ponto de inflamação	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	ASTM D92
Taxa de evaporação	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
Inflamabilidade (sólido, gás)	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
Limites superior/inferior de inflamabilidade ou de explosividade	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
Pressão de vapor	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
Densidade de vapor	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
Densidade relativa	0,25 ± 0,05 (20°C)	
Solubilidade(s)	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
Solubilidade em água	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
Coefficiente de partição n-octanol/água	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
Temperatura de auto-ignição	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
Temperatura de decomposição	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
Viscosidade	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
Propriedades explosivas	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	
Propriedades comburentes	não determinado, pois não é considerado relevante para a caracterização do produto	

## 9.2. Outras informações

Nenhum dado disponível.

## SECÇÃO 10. Estabilidade e reactividade

### 10.1. Reactividade

Nenhum risco de reatividade

### **10.2. Estabilidade química**

Nenhuma reação perigosa se armazenado e manuseado segundo as indicações

### **10.3. Possibilidade de reacções perigosas**

Não são previstas reacções perigosas

### **10.4. Condições a evitar**

Nenhuma a assinalar

### **10.5. Materiais incompatíveis**

Nenhum em particular.

### **10.6. Produtos de decomposição perigosos**

Não se decompõem quando utilizado para usos pretendidos.

## **SECÇÃO 11. Informação toxicológica**

### **11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos**

ATE(mix) oral = ∞

ATE(mix) dermal = ∞

ATE(mix) inhal = ∞

(a) toxicidade aguda: Bentonite: Não disponível

(b) corrosão / irritação cutânea: Bentonite: Não corrosivo

Bentonite: Não irritante

(c) lesões oculares graves / irritação: Bentonite: Não corrosivo

Bentonite: Não irritante

(d) sensibilização respiratória ou cutânea: Bentonite: Não disponível

(e) mutagenicidade em células germinativas: Bentonite: Não disponível

(f) carcinogenicidade: Bentonite: Não disponível

(g) toxicidade reprodutiva: Bentonite: Não disponível

(h) toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) única exposição: Bentonite: Não disponível

(i) toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) exposição repetida: Bentonite: Não disponível

(j) risco de aspiração: Bentonite: Não disponível

Perigos para a saúde:

Contato com os olhos: O contacto acidental do produto com os olhos pode provocar irritações.

Contato com a pele: O produto não é um irritante. Contactos diretos repetidos e prolongados podem ressecar e irritar a pele causando

nalguns casos dermatites.

Ingestão: Se ingerido, pode provocar irritação das mucosas da garganta e do aparelho digestivo com consequentes

---



sintomas digestivos

anómalos e distúrbios intestinais.

Inalação: Exposições prolongadas aos vapores ou névoas do produto podem causar irritações às vias respiratórias.

## SECÇÃO 12. Informação ecológica

### 12.1. Toxicidade

Relativas às substâncias:

Bentonite:

Não disponível

Use de acordo com boas práticas de trabalho para evitar a poluição no meio ambiente.

### 12.2. Persistência e degradabilidade

Relativas às substâncias:

Bentonite:

Não disponível

### 12.3. Potencial de bioacumulação

Relativas às substâncias:

Bentonite:

Não disponível

### 12.4. Mobilidade no solo

Relativas às substâncias:

Bentonite:

Não disponível

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Substância / mistura NÃO contém substâncias PBT / mPmB de acordo com o Regulamento (CE) n. ° 1907/2006, Anexo XIII

### 12.6. Outros efeitos adversos

Nenhum efeito adverso encontrado

## SECÇÃO 13. Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento dos resíduos

Não reutilizar as embalagens vazias. Eliminá-las de acordo com as normas em vigor. Eventuais resíduos de produto devem ser eliminados de acordo com as normas em vigor encaminhando-os para empresas autorizadas.

Recuperar se possível. Proceder de acordo com as regulamentações locais e nacionais.

## **SECÇÃO 14. Informações relativas ao transporte**

### **14.1. Número ONU**

Não incluído no âmbito da regulamentação relativa ao transporte de mercadorias perigosas: por estrada (ADR); por trilho (RID); por via aérea (ICAO / IATA); por via marítima (IMDG).

### **14.2. Designação oficial de transporte da ONU**

Nenhum.

### **14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte**

Nenhum.

### **14.4. Grupo de embalagem**

Nenhum.

### **14.5. Perigos para o ambiente**

Nenhum.

### **14.6. Precauções especiais para o utilizador**

Não há dados disponíveis.

### **14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC**

Não é previsto transportar a granel

## **SECÇÃO 15. Informação sobre regulamentação**

### **15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

Restrições relativas ao produto ou às substâncias contidas (Anexo XVII Reg. CE 1907/2006): não aplicável. Substâncias em Candidate list (art.59 Reg. CE 1907/2006: o produto não contém SVHC.

Substâncias sujeitas à autorização (Anexo XIV Reg. CE 1907/2006): o produto não contém SVHC. Regulamento CE 648/04: consultar ponto 2.2. Regulamento (UE) n. 1169/2011: consultar ponto 2.2.

### **15.2. Avaliação da segurança química**

O fornecedor não fez uma avaliação de segurança química

## **SECÇÃO 16. Outras informações**

### **16.1. Outras informações**

Pontos em relação à revisão anterior: 1.1. Identificador do produto, 2.2. Elementos do rótulo, 8.2. Controlo da exposição

Classificação feita de acordo com os dados de todos os componentes da mistura

Principais normas de referência:

Reg. (CE) n. 1907 de 18/12/06 REACH (Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals) e suc. modif. e integrações.

Reg. (CE) n. 1272/2008, CLP (Classificanton Labelling and Packaging) e suc. modif. e integrações

Reg. (CE) n. 648/ de 31/03/04 (relativo aos detergentes) e suc. modif. e integrações

Reg. (UE) n. 1169/2011 (relativo ao fornecimento de informação sobre os alimentos aos consumidores)

Diretiva 2012/18/EU (controlo do perigos de acidentes associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas) e suc. modif. e integrações.

References and Sources:

- ECHA Registered substances: <https://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/registered-substances>
- SDS forniture
- GESTIS DNEL Database: <http://www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-dnel-datenbank/index-2.jsp>
- GESTIS International Limit Value: <http://limitvalue.ifa.dguv.de>

A presente ficha foi redigida, com boa-fé, pelo Departamento Técnico da AEB com base nas informações disponíveis até à data da última revisão. O responsável deve periodicamente informar os trabalhadores sobre os riscos específicos que derivam da utilização desta substância/produto. As informações aqui contidas referem-se unicamente à substância/preparação indicada e podem não ser válidas se o produto for utilizado de modo impróprio ou em combinação com outros. O conteúdo desta ficha não deve ser interpretado como uma garantia implícita ou explícita. É do utilizador a responsabilidade de assegurar-se da adequação e abrangência, para o próprio uso particular, das informações aqui contidas.

\*\*\* Esta folha substitui todas as edições anteriores.

Alterações introduzidas na presente edição: variação de tag

---

---

Acrónimos (Siglas)

n.a.	Não aplicável
n.d.	Não disponível
ADR	Accord européen relative au transport international des marchandises dangereuses par route (Acordo Europeu Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada)
ATE	Acute Toxicity Estimate
BFC	Bioconcentration Factor
BOD	Biochemical oxygen Demand
CAS	Chemical Abstracts Service number
CAV	Centro Antiveneno
CE/EC number	EINECS (European Inventory of existing Commercial Substances) e ELINCS (European List of Notified Chemical Substances)
CL50/LC50	Lethal Concentration 50 (concentração letal para 50% dos indivíduos)
DL50/LD50	Lethal dose 50 (Dose letal para 50% dos indivíduos)
COD	Chemical Oxygen Demand
DNEL	Derived No Effect Level (Nível derivado sem efeito)
EC50	Concentração de um determinado componente para produzir 50% do efeito máximo
ERC	Environmental Release Classes (Classes de libertação ambiental)
EU/UE	União Europeia
IATA	International Air Transport Association (Associação Internacional do transporte Aéreo)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Organização Internacional de Aviação Civil)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods code (Código do Transporte de mercadorias perigosas por via marítima)
Kow	Octanol-water partition Coefficient
NOEC	No observed effect concentration
OEL	Occupational Exposure Limit
PTB	Persistent, bioaccumulative and toxic (substâncias persistentes, bioacumuláveis e tóxicas)
PC	Product Categories
PNEC	Predicted No Effect Concentration (Concentração previsível sem efeito)
PROC	Process Categories
RID	Règlement concernant le transport International Ferroviaire des marchandises Dangereuses (Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas)
STOT	Target organ systemic toxicity (Toxicidade sistemática em órgãos-alvo específicos)
STOT (RE)	Repeated Exposure
STOT (SE)	Single Exposure
STP	Sewage Treatment Plants (Estações de Tratamento de Águas residuais)
SU	Sector of Use
SVHC	Substances of Very High Concern (substâncias altamente preocupantes)
TLV	Threshold limit value (limiar do valor limite)
vPvB	Very Persistent Very Bioaccumulative (substâncias muito persistentes e muito bioacumuláveis)

---